

Norditalia

SK..... NÁVOD NA POUŽITIE

MO-03

UCHOVÁVAJTE TENTO NÁVOD NA
BEZPEČNOM MIESTE

Distribútor pro Českú republiku a Slovensko

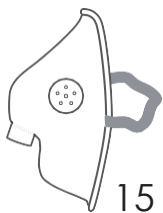
CM Trade Via s.r.o
Maříkova 1899/1
Brno Řečkovice 621 00
Tel: +420 549 274 164
Email: info@cm-trade.cz

Výrobca:

Norditalia Group S.r.l.
Via Colli Storicj, 215
25015 Desenzano del Garda (BS) - ITALY

OBR.
1

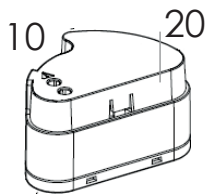
14



15

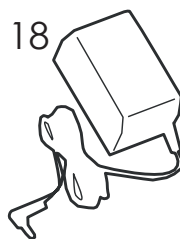


16

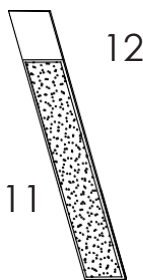


10

20

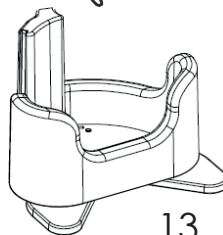


18



11

12



13



17

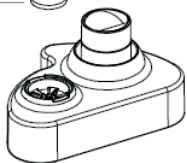
Tabuľka 1: Zoznam materiálu

Príslušenstvo	Materiál
5 - 14 - 15	PVC
4 - 16 - 17	PP



1

2

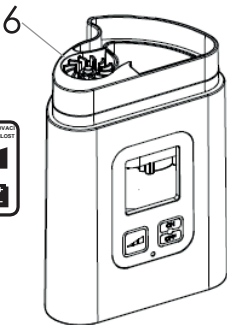


3

4



5



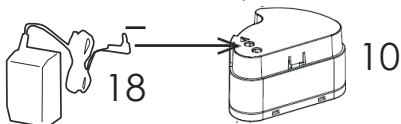
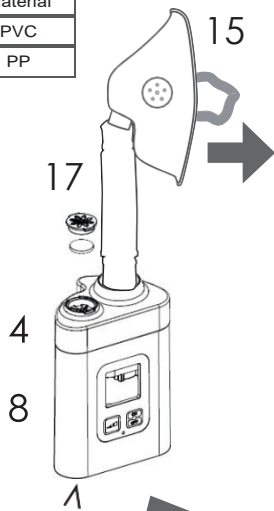
6

7

8

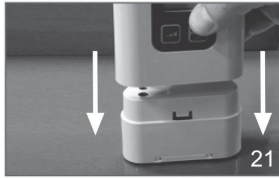
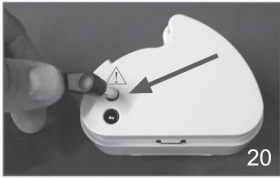
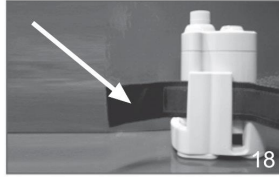
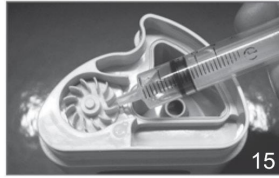
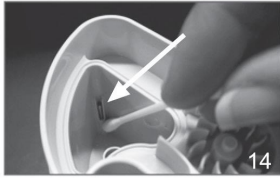
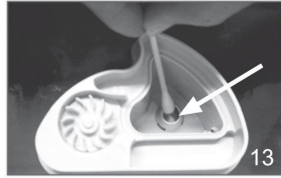
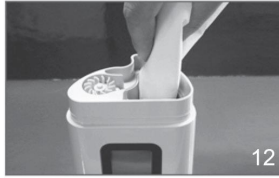
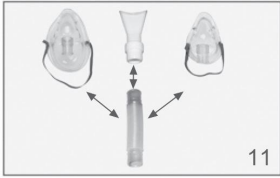
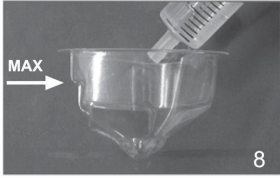
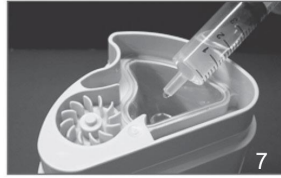
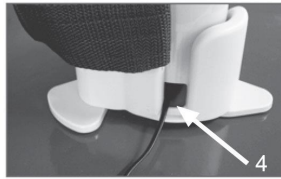
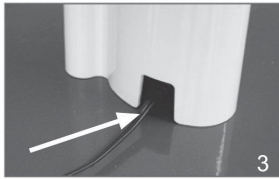
9

19

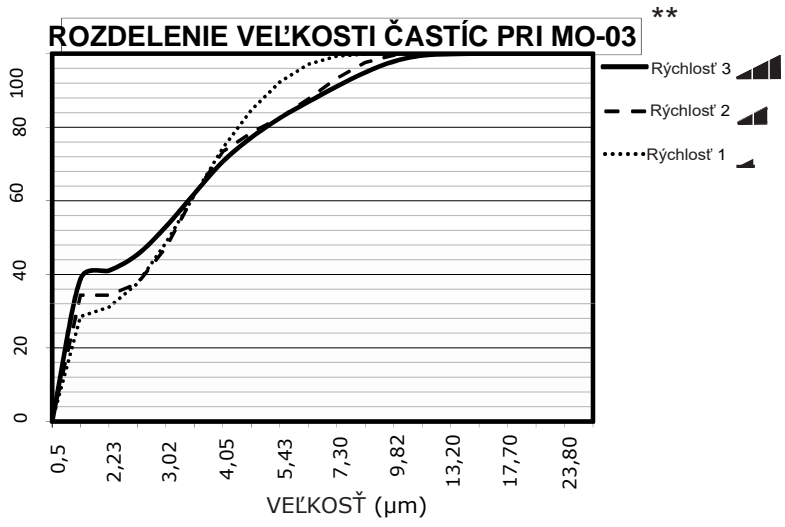


18

10



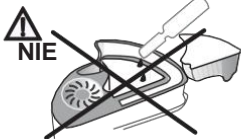
KUMULATÍVNA PODNORMÁLNA VEĽKOSŤ
V PERCENTÁCH (%)



⚠ DÔLEŽITÉ INDIKÁCIE NA SPRÁVNE POUŽITIE

Niektoré lieky nie sú vhodné na použitie v elektronických, ultrazvukových alebo sieťových rozprašovačoch. O spôsobe, ako by sa mal liek užívať, sa vždy poraďte s lekárom. Nevhodné lieky môžu mať za následok dlhší čas podania aerosóloveho lieku alebo jeho neúspešné podanie.

Vždy používajte pohárik na lieky



Pohárik na lieky sa musí vymeniť, keď:
- je poškodený alebo deravý,
- sa použil na 5 liečení.
Nepoužívajte deravé poháriky.

Nabíjacia batéria (voliteľné príslušenstvo)

Nenechávajte batériu nabíjať dlhšie než dvanásť hodín.

Prebývanie môže spôsobiť riziko skrátenia životnosti batérie.

Zabráňte nadmernému vybíjaniu batérie. Nabíjajte ju aspoň každé tri mesiace.

Ak batériu nepoužívate, vždy ju z rozprašovača vyberte. Ponechaním batérie omylom v prístroji sa batéria vybije.

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Prístroj na ultrazvukovú aerosólovú terapiu je zdravotnícka pomôcka používaná v kombinácii s liekmi a určený na použitie u ľudí na terapiu alebo na zmiernenie respiračného ochorenia. Liek, ktorý sa má použiť, jeho správne množstvo a spôsob podania musí byť predpísaný lekárom. Podanie lieku sa vykonáva rozprašovaním lieku v suspenzii pevných častíc alebo tekutých kvapiek, ktoré prenikajú do dýchacích ciest nosom alebo ústami a sú vstrebané pacientom.

V súčasnosti neexistujú žiadne kontraindikácie týkajúce sa použitia tejto zdravotníckej pomôcky. Hlavné nežiaduce účinky môžu byť spôsobené používaným liekom.

PACIENTI A POUŽÍVATELIA

Prístroj je určený pre pacientov trpiacich dýchacími ťažkosťami, ktorým jeho použitie predpísal lekár.

Používateľom môže byť sám pacient, alebo, ak pacient nie je schopný vykonávať terapiu samostatne, môže byť používateľom osoba, ktorá mu pomáha. Pacient a používateľ musia plne porozumieť obsahu návodu na použitie a byť schopní vykonávať činnosti nevyhnutné na správne používanie prístroja podľa lekárskeho predpisu.

PRINCÍP FUNGOVANIA PRÍSTROJA

Prístroj sa skladá z rozprašovača zloženého z piezoelektrického kryštálu, ktorý vytvára vibrácie také intenzívne, že menia liek na veľmi jemné častice. Pomocou vhodného príslušenstva sa tieto častice zavádzajú do dýchacieho ústrojenstva pacienta.

NEVYHNUTNÁ ÚČINNOSŤ

Rozprášené množstvo musí byť väčšie alebo rovnajúce sa 50 % uvádzanej hodnoty. Skúška by mala prebiehať pri maximálnej rýchlosti s použitím 4 ml soľného roztoku.

ZODPOVEDNOSŤ

Výrobcu, jeho zástupcu alebo dovozcu je možné považovať za zodpovedných z hľadiska bezpečnosti, účinnosti a spoľahlivosti, iba ak:

- montáž, kalibráciu, opravy alebo zmeny vykonali nimi poverené osoby, – elektrický systém zodpovedá platným normám, – bol dodržaný návod na použitie. Výrobca odmieta všetku zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym, chybým a nevhodným použitím. Stav výrobku sa môže časom zhoršiť. Po uplynutí 5 rokov od dátumu výroby uvedeného na typovom štítku už výrobok nie je použiteľný a výrobca nemôže niesť zodpovednosť za škody alebo nehody spôsobené výrobkom.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA: Nedodržanie týchto upozornení a obsahu tohto návodu môže viesť k veľkým rizikám, ako sú napr.: zhoršenie zdravotného stavu, oparenie sa, požiar, úraz elektrickým prúdom, dusenie, prenos infekcie, opätovné infikovanie, smrť, kontaminácia životného prostredia. Nedodržanie pokynov a obsahu tohto návodu môže mať za následok zníženie účinnosti prístroja, chybné fungovanie a ohrozenie bezpečnosti.

- Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte všetky pokyny.
- Dodržujte elektrické špecifikácie uvedené na prístroji. V prípade potreby použite adaptéry alebo predlžovacie káble, ktoré sú v súlade s platnými bezpečnostnými normami, pričom dávajte pozor, aby ste neprekročili hodnotu menovitého prúdu a maximálnu hodnotu výkonu uvedenú na adaptéri.
- Ak je telo prístroja alebo jeho napájací kábel poškodený, prístroj nepoužívajte.
- Inhaláciu akejkoľvek látky musí predpísať a sledovať lekár, ktorý určí najvhodnejšie dávky a spôsoby liečby. Terapeutickú účinnosť liečby musí vždy overiť lekár.
- Niektoré lieky nie sú vhodné na použitie v elektronických, ultrazvukových alebo sieťových rozprašovačoch. O spôsobe, ako by sa mal liek užívať, sa vždy poraďte s lekárom.
- Výpadok napájania, neočakávaná porucha alebo akýkoľvek iný nepriaznivý stav môžu spôsobiť nefunkčnosť prístroja. Preto

odporúčame, aby ste mali k dispozícii aj ďalší prístroj alebo liek (po dohode s lekárom), ktorý je možné použiť ako náhradu.

- Prístroj používajte iba na predpokladané použitie (inhalácia aerosólu) a spôsobom, ktorý je opísaný v tomto návode.
- Nedovoľte deťom alebo nespôsobilým osobám používať prístroj bez dozoru. V takých prípadoch venujte liečbe zvláštnu pozornosť.
- Pred použitím skontrolujte neporušenosť všetkých súčastí v balení. Ak sú poškodené, nesmú sa používať.
- Prístroj a akékoľvek jeho súčasti, vrátane obalu, nikdy nenechávajte v dosahu detí, nespôsobilých osôb, domácich zvierat alebo hmyzu.
- Elastické pásky (voliteľné príslušenstvo) môžu obsahovať latex (LATEX). Latex môže vyvolať alergické reakcie.
- Prístroj nepoužívajte mokrymi alebo vlhkými rukami alebo vo vani. Neumývajte prístroj vodou alebo inými kvapalinami. Ak prístroj neúmyselne zvlhol, nepoužívajte ho.
- Udržujte prístroj a napájací kábel v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla. Prístroj nie je vhodný na použitie v prítomnosti horľavých látok.
- Nepoužívajte prístroj v miestnostiach, kde sa práve použili spreje. Pred začatím terapie dobre vyvetrajte miestnosť.
- Neblokujte alebo nezakrývajte vzduchové otvory prístroja a nekladte ho na mäkký povrch, ako je posteľ alebo pohovka.
- Nevkladajte do chladiacich otvorov žiadne predmety. Nepoužívajte prístroj v prípadoch, keď vydáva neobvyklé zvuky.
- S cieľom zaručenia účinnosti, funkčnosti a bezpečnosti prístroja používajte iba originálne príslušenstvo a náhradné diely spoločnosti Norditalia.
- Používajte iba a výhradne adaptér a nabíjaciu batériu dodanú s prístrojom.
- Odporúčame osobné použitie príslušenstva. Aby sa znížilo riziko infekcie, odporúčame príslušenstvo sterilizovať pred každým použitím.
- Ak chcete vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, netiahajte za napájací kábel ani za prístroj. Po použití vždy vytiahnite zástrčku. V prípade odpojitelného kábla vždy pred odpojením kábla od prístroja odpojte zástrčku od zásuvky.
- Rozprašovač je navrhnutý tak, aby pracoval v režime 15 minút (zapnuté)/30 minút (vypnuté).
- Nenechávajte prístroj vystavený atmosférickým vplyvom, skladujte ho v uvedených podmienkach prostredia.
- Neomotávajte si hadičku alebo napájací kábel okolo krku.
- Prístroj obsahuje niektoré malé časti, ktoré môžu byť po vdychnutí alebo požití nebezpečné.
- Nepoužívajte prístroj, ak sa skladuje na znečistených miestach.
- Po použití vždy rozprašovač vypnite. Vždy vyberte adaptér zo sieťovej zásuvky alebo vyberte nabíjaciu batériu z rozprašovača.
- Do nádržky nelejte iné tekutiny než normálnu vodu z vodovodu.
- Nevkladajte liek do nádržky na vodu.
- Nezapínajte prístroj s otvoreným vekom. Neotvárajte prístroj počas prevádzky.
- Nepribližujte oči k výstupu lieku.
- Počas liečby nezakrývajte prívod vzduchu ani prístrojom neobratne nepohybujte.
- Nepoužívajte prístroj s pripojením k iným prístrojom a častiam príslušenstva, ktoré nie sú opísané v pokynoch.
- Nepoužívajte prístroj mimo predpokladanej podmienky prostredia.
- Pred použitím udržiavajte prístroj aspoň 24 hodín v podmienkach prostredia stanovených pre použitie.
- Je zakázané zasahovať do prístroja a do akejkoľvek z jeho častí.
- Všetky opravy a údržbu musí vykonávať výhradne výrobca alebo ním oprávnení pracovníci.

POKYNY NA POUŽITIE





Veľmi dôležité: nezapínajte prístroj skôr, než vykonáte všetky činnosti uvedené v návode na použitie. Najmä ho nezapínajte bez toho, aby ste do nádržky nenaliali vodu, pretože by sa mohol vážne poškodiť.

1. Ak nebol rozprašovač ešte nikdy použitý, vyčistite ho, ako je opísané v časti „POSTUP ČISTENIA“.
2. Otvorte kryt prístroja.
3. Majte adaptér odpojený od zdroja elektrickej energie a zapojte výstupnú zástrčku adaptéra do zásuvky v spodnej časti prístroja (obr. 2).
4. Umiestnite prístroj na stabilný povrch tak, aby nedošlo k stlačeniu adaptéra medzi prístrojom a povrchom (obr. 3). Ak používate základňu, postupujte tak, aby kábel zostal v správnej polohe (obr. 4).
5. Naplňte nádržku vodou z vodovodu až po vyznačenú značku (obr. 5). Odporúčame nádržku zakaždým naplniť čerstvou vodou. Rozprašovač bez vody nefunguje. Ak nádržka nie je naplnená správne, prístroj nebude fungovať a na displeji sa zobrazí signál .
6. Umiestnite pohárik na lieky na nádržku naplnenou vodou (obr. 6).
7. Vložte predpísaný liek do pohárika (obr. 7). Pri tejto činnosti nepoužívajte ostré predmety (napríklad ihlu injekčnej striekačky), ktoré by mohli pohárik rozrezať alebo prederaviť.
8. Nenalievajte viac lieku, než môže pohárik pojať, čo zodpovedá 8 ml. Maximálna kapacita je označená referenčnou značkou na pohárik na lieky (obr. 8). Ak je množstvo lieku na inhaláciu väčšie než 8 ml, rozdeľte dávku na niekoľko častí. Husté lieky alebo množstvo menšie než 2 ml sa musia zriediť najmenej 2 ml fyziologického roztoku s cieľom získania minimálneho objemu 4 ml.
9. Nasadte kryt na telo rozprašovača.
10. Pripojte adaptér k napájaciemu zdroju po kontrole, či napájacie napätie zodpovedá menovitému napätiu uvedenému na adaptéri (obr. 9). Správne pripojenie je indikované rozsvietením zelenej LED kontroly.
11. Pripojte jeden koniec predlžovacej hadičky ku krytu (obr. 10).
12. Pripojte druhý koniec hadičky k jednej časti z príslušenstva, ako je uvedené v schéme pripojenia príslušenstva (obr. 11). Dbajte na to, aby hmotnosť použitého príslušenstva (napríklad maska pre dospelých) nevytvárala nerovnováhu, ktorá by spôsobila pád prístroja.
13. Keď je prístroj nový, je normálne, že prístroj a príslušenstvo majú zvláštny pach, ktorý po niekoľkých použitíach zanikne.



14. Jedným stlačením tlačidla prístroj zapnete. Prístroj môže pracovať s 3 rôznymi rýchlosťami, ktoré sa na obrazovke zobrazujú týmito symbolmi: maximálna rýchlosť stredná rýchlosť minimálna rýchlosť .
15. Emisia rozprašeného lieku potvrdzuje správne fungovanie.

16. Ak chcete vykonať reguláciu prietoku vzduchu iným spôsobom (stredné a minimálne podanie), tlačte tlačidlo , kým nie je dosiahnutá požadovaná rýchlosť.
17. Počas prevádzky sa na obrazovke môžu objaviť symboly. Ich konkrétne významy sú uvedené v „Súhrnnej tabuľke signálov“.
18. Vdychujte rozprašený liek až do vyprázdnenia. Je normálne, že určité množstvo lieku (približne 1 ml) nebude rozprašené. Nerozprašené množstvo, rovnako ako rýchlosť rozprašovania, závisí od vlastností lieku. Napríklad vysoko viskózne lieky alebo lieky vytvárajúce penu sa môžu ťažšie rozprašovať.
19. Na konci liečby vypnite prístroj stlačením tlačidla .
20. Venujte pozornosť tomu, aby nedošlo k rozliatiu tekutín nachádzajúcich sa v prístroji, odpojte napájanie prístroja odpojením elektrického napájania batérie od prístroja.
21. Zelená LED kontrolka musí byť vypnutá.
22. Vyčistite prístroj podľa pokynov v časti „POSTUP ČISTENIA“.

POSTUP ČISTENIA

Všetky činnosti čistenia sa musia vykonávať, keď je rozprašovač odpojený od elektrického napájania.

Odpojte adaptér od zásuvky elektrického napájania. Odpojte kolík adaptéra od spodnej časti prístroja a dávajte pozor, aby z prístroja nevytekala tekutina. Ak používate nabíjajúcu batériu, odpojte ju. Zelená LED kontrolka musí byť vypnutá.

Počas čistenia zabráňte kontaktu elektrických častí, najmä tých v spodnej časti rozprašovača, s tekutinami.

Zdvihnite a odoberte kryt. Vyberte pohárík na lieky a vylejte z neho všetok zostávajúci liek. Obvykle zostane malé množstvo lieku, ktoré nie je rozprašené. Celkom vylejte vodu z nádržky.

Kryt, pohárík, masky a náustok sa musia jemne umyť vlažnou vodou a následne vysušiť čistou handričkou.

Telo rozprašovača a nádržku očistite navlhčenou handričkou (obr. 12). Neponárajte prístroj do vody. Ak zistíte usadeniny vodného kameňa, odstráňte všetky usadeniny z piezoelektrickej keramiky (obr. 13) a z kovového snímača vody (obr. 14) pomocou malej tyčinky s vatou na konci.

Pri týchto činnostiach nepoužívajte ostré alebo drsné predmety a dajte pozor, aby ste nevyvinuli nadmernú silu, ktorá by mohla spôsobiť poškodenie.

Ak zistíte povlak vodného kameňa medzi ventilátorom a prístrojom, navlhčite ho vodou. Pri tejto činnosti odporúčame použiť injekčnú striekačku bez ihly (obr. 15). Na ventilátor netlačte ani ho neohýbajte.

V prípade potreby odstráňte povlak vodného kameňa z piezoelektrickej keramiky umiestnenej v nádržke naliatím 1 dielu vody a 2 dielov bieleho octu. Nechajte pôsobiť niekoľko hodín a niekoľkokrát opláchnite, aby sa odstránili zvyšky octu. Osušte mäkkou handričkou.

ČISTENIE PRÍSLUŠENSTVA


Po použití, a ak je to nutné, aj pred použitím, príslušenstvo starostlivo umyte vlažnou vodou a osušte handričkou. Potom vložte príslušenstvo do čistého úložného priestoru. Pri čistení sa uistite, že sú odstránené všetky zvyšky a že je príslušenstvo riadne vysušené. Za žiadnych okolností by ste nemali používať látky, ktoré môžu byť toxické, ak prídu do styku s pokožkou alebo sliznicou, alebo ak sú požité alebo vdychnuté. Ak je nutné príslušenstvo dezinfikovať, použite metódy schválené platnými predpismi a v súlade s odolnosťou materiálu (pozrite tabuľku 1: Zoznam materiálu).

Príslušenstvo je možné dezinfikovať pomocou špecifických výrobkov, ako je metóda MILTON®: je potrebné ich opláchnuť, aby sa odstránili všetky stopy dezinfekčného prostriedku, vysušiť a skladovať v suchom a čistom prostredí. Príslušenstvo je možné dezinfikovať vo vriacej vode (100 °C) najmenej 40 minút alebo v autokláve (120 °C) najmenej 20 minút. Masky nekladajte do vriacej vody. Na príslušenstvo nekladte ťažké predmety a neohýbajte ho. Neprekračujte uvedené teploty. Po dezinfekcii ich uložte do čistých vrecúšok. Príslušenstvo z PVC stratí vo vode alebo v pare priehľadnosť. Tento jav zmizne po niekoľkých dňoch v suchom prostredí a neovplyvní použiteľnosť. Všetko príslušenstvo je možné dezinfikovať maximálne 25-krát, potom je potrebné ho vymeniť. Časť a intervaly medzi dezinfekciami by mali byť stanovené podľa uváženia lekára a/alebo kliniky a podľa patológie. Príslušenstvo je potrebné normálne dezinfikovať pred každým novým pacientom. Neumývajte príslušenstvo v umývačke.

V prípade použitia u vysoko rizikových skupín (napr. u pacientov s cystickou fibrózou) sa poraďte so svojim lekárom, ktorý predpíše zvláštne bezpečnostné opatrenia.

VÝMENA POHÁRIKA NA LIEKY

Pohárík na lieky sa nesmie použiť, keď:

- je poškodený alebo deravý, **nepoužívajte deravé poháriky**, 
- bol použitý na 5 liečení,
- používateľ zaznamenal zrejmy pokles účinnosti rozprašovača,
- je použitý iný liek než ten, ktorý bol použitý predtým,
- je rozprašovač použitý u nového pacienta.

Rebrovanie na poháríku na liek je výrobnou charakteristikou a nie výrobnou chybou.

VÝMENA FILTRA

Filter zabraňuje tomu, aby ventilátor a prístroj blokovali vonkajšie prvky. Filter sa musí vymeniť, keď je nadmerne znečistený alebo keď ním už nie je možné prechádzať vzduch. Je filter zasadený liekom, je možné ho opláchnuť vlažnou vodou a potom vysušiť čistou handričkou (obr. 16).


NABÍJACIA BATÉRIA (VOLITELNÉ PRÍSLUŠENSTVO)

Dôležité upozornenia:

- Nabíjacia batéria (voliteľné príslušenstvo) sa používa na napájanie prístroja ako alternatíva k adaptéru. Na tento účel používajte iba a výhradne dodanú nabíjajúcu batériu.
- Nabíjacia batéria sa nesmie používať pre iné prístroje alebo na iné účely, než aké sú uvedené v tomto návode.
- Nevystavujte batériu vysokej vlhkosti alebo vysokým teplotám (napr. zdrojom tepla, priamemu slnečnému svetu atď.).
- Nekladte batériu na mokré povrchy.
- Nabíjajúcu batériu nenamáčajte. Dbajte najmä na to, aby sa do zásuviek napájania v hornej časti nedostali tekutiny a/alebo ostré predmety

- V prípade nesprávneho použitia alebo skladovania (batéria celkom ponorená vo vode alebo skladovaná v tesnom kontakte so zdrojmi tepla) sa batéria môže prehriať a v extrémnych prípadoch vybuchnúť.
- Batériu je možné nabiť až približne 300-krát. Jej životnosť je však premenlivá v závislosti od toho, ako sa používa, skladuje a nabíja.
- Na nabíjanie batérie používajte iba a výhradne dodaný adaptér.
- Je normálne, že sa batéria počas nabíjania a používania zahrieva.
- Vysoké alebo nízke teploty obmedzujú prevádzku batérie.
- Pri dlhodobom úplnom vybití môže dôjsť k poškodeniu batérie. Nabíjajte ju aspoň každé tri mesiace.
- Nabíjanie batérie je neustále sledované. Keď sa rozsvieti blikajúci symbol batérie, prístroj sa približne po 2 minútach vypne. Ak je úroveň nabitia batérie príliš nízka, rozsvieti sa blikajúci symbol nedostatku vody a prístroj sa okamžite vypne.
- Batériu nijako neotvárajte a nezasahujte do nej.
- Nevystavujte batériu priamemu kontaktu s ohňom.
- Neskracujte kontakty batérie.
- Nepoužívajte batériu, ak je poškodená.

NABÍJANIE BATÉRIE

Pripojte adaptér k napájacej zásuvke nabíjacej batérie umiestnenej vedľa symbolu  (obr. 20). Pripojte adaptér k sieťovej zásuvke. Ak je batéria vybavená LED kontrolkou, bude počas nabíjania blikáť modrá LED kontrolka. Keď je batéria plne nabitá, LED kontrolka zhasne.



Nenechávajte batériu nabíjať dlhšie než dvanásť hodín. Prebývanie môže spôsobiť riziko skrátenia životnosti batérie.

Zabráňte nadmernému vybitiu batérie. Ak prístroj signalizuje vybitú batériu rozsvietením symbolu , okamžite ho vypnite. Nabite ho čo najskôr. Celkom nová a nabitá batéria má približne 45 minút autonómie. Je normálne, že batéria postupom času stráca výkon.

POUŽITIE BATÉRIE

Nabíjaciu batériu umiestnite na rovný povrch.

Jemne položte batériu na telo rozprašovača tak, aby sa obe časti správne spojili (obr. 21). Správne spojenie je indikované rozsvietením LED kontrolky (19). Ak nie je batéria zasunutá správne, netlačte na ňu silou: činnosť jemne opakujte.

Prístroj používajte podľa pokynov v časti „Pokyny na použitie“. Na konci liečby opatrne vyberte batériu z rozprašovača tak, aby nedošlo k rozliatiu kvapalín.



Ak batériu nepoužívate, vždy ju z rozprašovača vyberte. Ponechaním batérie omylom v prístroji sa batéria vybije.

POUŽITIE STOLNEJ ZÁKLADNE

Pre lepšiu stabilitu a pohodlné používanie je možné prístroj umiestniť na stolnú základňu s tromi vysúvacími pátkami (obr. 17). Podporná základňa má prípevňovaciu pásku na pripavenie prístroja k stranám posteľa alebo k iným podperám. Zasuňte prípevňovaciu pásku do otvoru základne tak, aby bola protišmyková gumová časť na opačnej strane než prístroj (obr. 18). Umiestnite základňu na prípevňovací prvok. Pripievňte protišmykovú gumu k prípevňovacej podpere a pásku pevne uzavrite suchým zipsom (obr. 19).

OČAKÁVANÁ ŽIVOTNOSŤ

Predpokladaná životnosť prístroja a jeho príslušenstva:

- Prístroj 5 rokov (15 minút denne).
- Príslušenstvo (dýchacia trubica, maska, hadička) 12 mesiacov.

Životnosť príslušenstva sa môže líšiť v závislosti od prostredia a podmienok používania.

Časté používanie výrobku môže skrátiť očakávanú životnosť.

PRAVIDELNÉ KONTROLY



Poškodené príslušenstvo je potrebné vymeniť. Napriek tomu, že správne používaný prístroj vydrží veľmi dlho, odporúčame ho vymeniť najneskôr po 5 rokoch od dátumu výroby. Overujte pravidelne alebo v prípade pochybností o účinnosti prístroja, či „rozprašené množstvo“ neklesne pod 50 % uvádzanej hodnoty. Skúšku je nutné vykonať s použitím 4 ml fyziologického roztoku pri maximálnej rýchlosti. Ak účinnosť nebude vyhovujúca, skúste vymeniť filter, opakovať postup čistenia alebo obstaráť si iný prístroj.



LIKVIDÁCIA ODPADU

Prístroj a jeho príslušenstvo zlikvidujte v súlade s platnými predpismi. Nevyhadzujte tento prístroj do životného prostredia. V prípade pochybností kontaktujte miestne úrady.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Ak nie je uvedené inak alebo ak to nestanovujú inak miestne predpisy, poskytuje sa na tento prístroj záručná lehota 2 roky.

Záruka je platná iba v prípade, že je prístroj vrátený predajcovi spolu s predajným dokladom ako dôkazom dátumu nákupu.

Záruka sa vzťahuje na akékoľvek výrobné chyby prístroja za podmienky, že doň nebudú zasahovať používatelia ani iné osoby než oprávnení servisní technici. S požiadavkami na servis alebo s hlásením neobvyklého chodu prístroja sa obráťte na výrobcu alebo miestneho distribútora.

Záruka sa nevzťahuje na:

- poruchy alebo chyby spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodrzaním návodu na použitie,
- zásahy týkajúce sa predpokladaných chýb, kontrol na vyžiadanie, bežnú údržbu,
- náhodné poškodenie, ako sú nárazy, pády atď.
- súčasti podliehajúce prirodzenému opotrebeniu (batéria, príslušenstvo atď.).

POZNÁMKA: Pred odovzdaním prístroja predajcovi s cieľom opravy alebo celkovej údržby uveďte prístroj do čistého stavu.

ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA

Prístroj zodpovedá normám pre elektromagnetickú kompatibilitu, ktoré sú v súčasnosti v platnosti, a je vhodný na použitie vo všetkých budovách, vrátane tých na obytné/domáce použitie. Vysokofrekvenčné emisie z prístroja sú veľmi nízke a nie je pravdepodobné, že by spôsobovali rušenie zariadení v okolí. V každom prípade odporúčame, aby ste ho neumiestňovali na iné zariadenia alebo do ich blízkosti. Ak sa zdá, že ruší vaše elektrické zariadenia, premiestnite ho alebo pripojte do inej elektrickej zásuvky. Na fungovanie prístroja môžu mať vplyv rádiové zariadenia, udržiajte ich najmenej vo vzdialenosti 3 m. Ďalšie informácie nájdete na našom webe www.norditalia.biz.


TECHNICKÉ ÚDAJE PRÍSTROJA**

Výkon: približne 30 VA, rozprášené množstvo: > 1,0 ml/min (maximálna rýchlosť), inhalované množstvo (EN 13544-1): 0,4 ml/min, rýchlosť výstupu aerosólu (EN 13544-1): 0,24 ml; kapacita pohárika na lieky: 8 ml.; úroveň hluku: < 15 dBA; čas používania: 15 min. (zap.) / 30 min. (vyp.)



ELEKTRICKÉ ÚDAJE ADAPTÉRA













Vstupné napätie: pozrite štítok s údajmi na adaptéri, výstupné napätie  0,6 A






TECHNICKÉ ÚDAJE NABÍJACEJ BATÉRIE

Typ batérie: Ni-MH, elektrické údaje: 21,6 V  700 mAh

VYSVETLIVKY (OBR. 1)

- | | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Kryt filtra | 7. Nádžka na vodu | 13. Vysúvacie pätky | 20. LED kontrolka nabíjania (modrá) – (voliteľné príslušenstvo) |
| 2. Filter (1 + 2 náhradné) | 8. Telo prístroja | 14. Maska pre dieťa | |
| 3. Objímka pre predlžovaciu hadičku | 9. Klávesnica | 15. Maska pre dospelú osobu |  voda |
| 4. Kryt | 10. Nabíjacia batéria (voliteľné príslušenstvo) | 16. Náustok |  liek |
| 5. Poháriky na lieky (10 kusov) | 11. Páska | 17. Predlžovacia hadička | |
| 6. Ventilátor | 12. Stolná základňa | 18. Adaptér | |
| | | 19. LED kontrolka napájania | |

Podmienky prostredia na použitie/uskladnenie		Teplota 5 až 40 °C / -25 až 70 °C		Relatívna vlhkosť 15 až 90 % / < 90 %		Atmosférický tlak 700 až 1 060 hPa					
 Prístroj triedy II	 Prístroj typu BF	 Dôležité upozornenie	 Pozrite návod na použitie	 Striedavý prúd	 ON OFF Zap./Vyp.	 CE 0051 Označenie CE	 IP22 Odolnosť proti vniknutiu: - predmetov -> min. veľkosť 12,5 mm. - kvapalín -> kvapkajúca voda pri naklonení o 15°	 Jedno smerný prúd	 Medza teploty	 Obmedz enie vlhkosti	 Udržujte v suchu
* Pri modeloch predávaných mimo Európskej únie sa pozrite na typový štítok na prístroji.											
** Údaje sa menia na základe použitého lieku. Merania sa vykonávajú pomocou laserovej difrakčnej technológie s použitím fyziologického roztoku. Uvedené údaje nemusia platiť pre suspenziu alebo vysoko viskózne liek, obráťte sa na výrobcu lieku.											
*** Všetky technické údaje v návode na použitie sú iba informatívne.											

PROBLÉM	INDIKÁCIA NA DISPLEJI	PRÍČINA	RIEŠENIE
Prístroj sa sám vypne alebo sa nezapne.		Chýba voda alebo je voda pod referenčnou úrovňou	Vhodne naplňte nádržku
		Príliš vybitá batéria	Nabite batériu
Pri používaní prístroja bliká symbol batérie		Batéria sa nabíja	Vypnite prístroj a nabite batériu
		Ak používate adaptér, znamená to dočasné zníženie napájacieho napätia.	Môžete pokračovať v liečbe, ak nebude rozprašenie dostatočné.
Prístroj sa nezapne a bliká symbol batérie		Vybitá batéria	Nabite batériu alebo prístroj napájajte pomocou adaptéra
Prístroj sa sám vypne približne po 15 minútach. Symbol časovača sa rozsvieti a zostane rozsvietený		Zásah časovača	Nechajte prístroj vychladnúť aspoň 30 minút
Prístroj sa sám vypne a bliká symbol časovača		Prístroj je prehriaty	Nechajte rozprašovač vychladnúť aspoň 30 minút
Po stlačení tlačidla ON/OFF (zap./vyp.) zostane prístroj vypnutý	Zelená LED kontrolka nesvieti	Adaptér nie je správne pripojený	Skontrolujte, či je adaptér dobre pripojený k rozprašovaču aj k elektrickej zásuvke.
		Batéria nie je správne pripojená	Správne pripojte. Pozrite návod na použitie.
		Prístroj/batéria/adaptér je poškodený	Kontaktujte predajcu alebo poradenské centrum
Po stlačení tlačidla ON/OFF (zap./vyp.) zostane prístroj vypnutý	Počas nabíjania batérie zhasla zelená LED kontrolka + zhasla modrá LED kontrolka	Batéria/adaptér je poškodený	Kontaktujte predajcu alebo poradenské centrum
Rozprašovanie je veľmi slabé alebo žiadne		Príliš mnoho lieku (viac než 8 ml) v poháriku na lieky	Rozdeľte dávku, ako je uvedené v časti „POKYNY NA POUŽITIE“.
		Malé množstvo lieku	Nepĺňte menej než 4 ml, ako je uvedené v časti „Pokyny na použitie“.
		Liek nie je vložený	Skontrolujte, či je liek vložený do pohárika na lieky.
		Liek nie je vhodný na použitie s elektronickými, ultrazvukovými alebo sieťovými prístrojmi	Skontrolujte pokyny priložené k lieku a poraďte sa s lekárom
		Malé množstvo vody v nádržke	Skontrolujte, či voda dosahuje na uvedenú hladinu.
		Ventilátor je blokovaný povlakom vodného kameňa	Pozrite pokyny na čistenie
		Mokrý filter / znečistený filter	Opláchnite filter vodou a osušte ho handričkou / v prípade potreby filter vymeňte.
Hlučný prístroj		Hlučný ventilátor	Skontrolujte, či nie je ventilátor zanesený liekom. Skontrolujte, či sa filter nedotýka ventilátora.
Náhle prerušenie rozprašovania		Vzduchová bublina medzi krytom a hadičkou	Jemne fúknite do hadičky
		Mokrý filter	Opláchnite filter vodou a osušte ho handričkou.
		Liek unikol z pohárika na lieky kvôli prudkým pohybom	Vymeňte liek

MIESTO NÁKUPU

PEČIATKA PREDAJCU

PODPIS ZÁKAZNÍKA /

PODPIS PREDAJCU

Norditalia

ZÁRUČNÝ LIST

MODEL

SÉRIOVÉ ČÍSLO

DÁTUM NÁKUPU

